



Exame Final Nacional de Alemão

Prova 501 | 2.ª Fase | Ensino Secundário | 2024

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho | Decreto-Lei n.º 62/2023, de 25 de julho

Duração da Componente Oral da Prova (Parte D): até 15 minutos.

10 Páginas

GUIÃO 1

Número de alunos: 2

GUIÃO 1

Número de alunos: 2

1.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	Guten Morgen/Tag! Mein Name ist... Also, wir beginnen mit dir. [<i>O interlocutor dirige-se ao aluno A.</i>]
Interlocutor Aluno A +/- 1'	<ul style="list-style-type: none">• Wie heißt du? Buchstabiere deinen Vornamen, bitte.• Wie geht's dir?• Was ist dein Lieblingsfach? Und nun spreche ich mit dir über das Thema Freizeit. <ul style="list-style-type: none">• Mit wem verbringst du deine Ferien am liebsten?• Gehst du gern in der Stadt spazieren? Warum (nicht)?
Interlocutor Aluno B +/- 1'	Und du? [<i>O interlocutor dirige-se ao aluno B.</i>] <ul style="list-style-type: none">• Wie heißt du? Buchstabiere deinen Familiennamen, bitte.• Wie ist das Wetter heute?• Was ist deine Lieblingsfarbe? Jetzt sprechen wir auch über das Thema Freizeit. <ul style="list-style-type: none">• Wie oft gehst du mit Freunden abends aus?• Gehst du gern in den Zoo? Warum (nicht)?
Interlocutor	Vielen Dank, [<i>Nome dos alunos A e B</i>]. Das war Teil 1.

1. Caso o aluno não responda à pergunta inicial, o interlocutor deve prosseguir de acordo com o guião.
2. O interlocutor deve seguir a ordem das perguntas. Caso o aluno antecipe respostas a perguntas previstas, o interlocutor não deve fazê-las.
3. Mesmo que não tenham sido feitas todas as perguntas, o interlocutor deve dar por terminado este momento, assim que o aluno use o tempo previsto.
4. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:
• **Vielen Dank.**
5. Caso o aluno utilize um tom de voz baixo, o interlocutor deve solicitar o seguinte:
• **Entschuldigung, aber ich verstehe dich nicht gut. Kannst du ein bisschen lauter sprechen, bitte?**
Este pedido pode ser repetido ao longo de toda a componente oral da prova, caso seja necessário.

2.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	<p>[O interlocutor dirige-se aos dois alunos em simultâneo.]</p> <p>In diesem Teil bekommt jede(r) ein Foto. Schaut euch dieses Foto an. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit. Danach spricht ihr etwa eine Minute über das Foto.</p> <p>[Nome do aluno B], hier ist dein Foto.</p>
Aluno B +/- 15"	[O interlocutor entrega a fotografia 1 ao aluno B.]
Interlocutor	Die Zeit ist nun vorbei. Beginne, bitte.
Aluno B +/- 1' 15"	<ul style="list-style-type: none">• Was siehst du auf dem Foto?
Interlocutor	Danke, [Nome do aluno B]. Gib mir das Foto zurück, bitte.
	[O interlocutor recolhe a fotografia 1.]
	[Nome do aluno A], jetzt machst du weiter. Hier ist dein Foto. Du hast bis zu fünfzehn Sekunden Zeit.
Aluno A +/- 15"	[O interlocutor entrega a fotografia 2 ao aluno A.]
Interlocutor	Die Zeit ist nun vorbei. Sprich etwa eine Minute über das Foto. Beginne, bitte.
Aluno A +/- 1' 15"	<ul style="list-style-type: none">• Was siehst du auf dem Foto?
Interlocutor	Danke, [Nome do aluno A]. Gib mir das Foto zurück, bitte.
	[O interlocutor recolhe a fotografia 2.]
	Vielen Dank, [Nome dos alunos A e B]. Das war Teil 2.
<p>1. Caso o discurso do aluno seja insuficiente, revele pouco conteúdo, ou o aluno tenha dificuldade em começar a falar, o interlocutor deve ajudá-lo com algumas das perguntas seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none">• Wer ist auf dem Foto?• Wo ist die Person? / Wo sind die Personen?• Was macht die Person? / Was machen die Personen?• Wie ist das Wetter?• Warum ist die Person / sind die Personen dort deiner Meinung nach? <p>2. Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve lembrar-lhe a tarefa, dizendo:</p> <ul style="list-style-type: none">• Du sollst nur über das Foto sprechen. <p>3. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:</p> <ul style="list-style-type: none">• Vielen Dank.	

3.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	<p><i>[O interlocutor dirige-se aos dois alunos em simultâneo.]</i> Jetzt bekommt ihr Karten. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karten zu lesen. Eine(r) stellt Fragen und die/der andere beantwortet sie. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. Hier sind die Karten. Ihr dürft nur auf eure Karten schauen.</p>
Alunos A e B +/- 15"	<p><i>[O interlocutor entrega o primeiro conjunto de cartões aos dois alunos. Aluno A, cartão com as perguntas; aluno B, cartão com as informações.]</i></p>
Interlocutor	<p>Du möchtest an einem Fotowettbewerb teilnehmen. Dein(e) Partner(in) hat Informationen darüber. Stelle Fragen. Du beginnst, bitte.</p>
Alunos A e B +/- 1' 30"	
Interlocutor	<p>Vielen Dank.</p>
	<p>Gebt mir die Karten zurück, bitte.</p>
	<p><i>[O interlocutor recolhe o primeiro conjunto de cartões.]</i></p>
	<p>Jetzt bekommt jede(r) eine neue Karte und ihr macht dasselbe, aber umgekehrt. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. Hier sind die neuen Karten. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karten zu lesen.</p>
Alunos A e B +/- 15"	<p><i>[O interlocutor entrega o segundo conjunto de cartões aos dois alunos. Aluno B, cartão com as perguntas; aluno A, cartão com as informações.]</i></p>
Interlocutor	<p>Du möchtest an einem Reparatur-Workshop teilnehmen. Dein(e) Partner(in) hat Informationen darüber. Stelle Fragen. Du beginnst, bitte.</p>
Alunos A e B +/- 1' 30"	
Interlocutor	<p>Vielen Dank.</p>
	<p>Gebt mir die Karten zurück, bitte.</p>
	<p><i>[O interlocutor recolhe o segundo conjunto de cartões.]</i></p>
	<p>Danke. Das ist das Ende von diesem Prüfungsteil.</p>

1. Caso o aluno que tem o cartão com as perguntas não tome a iniciativa e tenham decorrido mais de trinta segundos, o interlocutor deve dizer:

- **Also, du beginnst, bitte.**
- **Lies die Wörter auf der Karte.**

2. Caso um aluno tente, de algum modo, ajudar o outro na elaboração do seu discurso, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:

- **Du darfst deinem Kollegen / deiner Kollegin nicht helfen.**

3. Caso os alunos ultrapassem o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-los, dizendo:

- **Vielen Dank.**

Tempo total: até 15 minutos

2.º MOMENTO

Foto 1

(Aluno B)



D.R.

2.º MOMENTO

Foto 2

(Aluno A)



D.R.

3.º MOMENTO

1.º conjunto de cartões

Aluno A

Du möchtest an einem Fotowettbewerb teilnehmen. Dein(e) Partner(in) hat Informationen darüber. Stelle Fragen.

- Thema?
- Wie / teilnehmen?
- für alle Leute?
- Information / online / finden?
- Wann / enden?

3.º MOMENTO

1.º conjunto de cartões

Aluno B

Dein(e) Partner(in) möchte an einem
Fotowettbewerb teilnehmen.
Gib Informationen.

Fotowettbewerb
„Planet B – Globale Erwärmung“
für Amateure und Profis

21. April – 20. Mai

Sende dein Foto!

Informationen auf *www.fotopreise25.de*

3.º MOMENTO

2.º conjunto de cartões

Aluno B

Du möchtest an einem Reparatur-Workshop teilnehmen. Dein(e) Partner(in) hat Informationen darüber. Stelle Fragen.

- Was / reparieren?
- (Ort)?
- jeden Wochentag?
- Für wen?
- Wie viel / kosten?

3.º MOMENTO

2.º conjunto de cartões

Aluno A

Dein(e) Partner(in) möchte an einem
Reparatur-Workshop teilnehmen.
Gib Informationen.

Gratis Workshop für alle

dienstags, 16:30 – 18:00 Uhr

Jugendzentrum

Toaster kaputt?

Komm und repariere dein Gerät!